



I. Любимая книга, долгожданный праздник

Украшением Европейского праздника чтения в нашем городе стало выступление младшей группы вокального ансамбля «Краславиня», завоевавшей первое место на региональном конкурсе «Balsis 2016» в Ливанах. Кстати, и старшая группа известного в республике ансамбля в напряженном соперничестве удостоена диплома второй степени, с чем мы и поздравляем руководителя Олгу Грецку.

НА СНИМКАХ: младшая «Краславиня»; самый читающий – Сергей Жунда.

Алексей ГОНЧАРОВ

Следующий номер «Эзерземе» выйдет во вторник, 29 марта.

Сегодня в номере

История одного происшествия

Рубрика «Город и горожане»

Стр. 2

Здоровье по карточке

Стр. 2

А также ТВ-программа, реклама, объявления и много другой полезной и интересной информации.

Конфликт исчерпан?

Недавно в редакцию пришло письмо следующего содержания: «Добрый день, редакция! Хотел бы поделиться своим неприятным опытом общения с ветврачом из Дагдского края Леонидом Барановым. Живу в Маконькалнской волости. В моем небольшом хозяйстве заболела лошадь. В нашей волости практикующего ветврача нет, искал помощи в соседних. Л. Баранов согласился помочь и приехал осмотреть животное. Тогда же, в первый раз, не обследовав толком животное и без объяснений, он ввел какие-то медикаменты и дал указания по дальнейшему лечению — инъекции антибиотиков. Всего врач приезжал три раза. Состояние здоровья животного не улучшилось, наоборот — только ухудшалось. После выполнения всех предписаний несколько раз звонили врачу и интересовались по поводу дальнейшего лечения. Сначала Л. Баранов обещал приехать и осмотреть животное, потом у него сбавилась машина, позже не мог больше до него дозвониться. Я пенсионер. Предоставленные Л. Барановым услуги и лекарства достаточно дорогие, но вместо помощи получил безразличное отношение, игнорирование проблемы и ухудшение состояния здоровья животного...»

Продолжение — на 3-й стр.

25 марта приглашаем в Дагду, на БОЛЬШУЮ ПАСХАЛЬНУЮ ЯРМАРКУ.

Торговля сельскохозяйственными, самодельными и продовольственными товарами! Только по предварительной записи!

Добро пожаловать!

ООО «ТЕК» предложит на ярмарке обмен и приобретение шерсти. Тел. 29415291.

• Так как ранее латвийские власти обязались выделить Турции 4,3 млн. евро в качестве помощи в решении проблемы беженцев, первую часть транша в размере 1038315 евро страна должна перечислить до четвертого квартала этого года. Такое заявление содержится в докладе МИД, которое сегодня рассмотрит КМ. Предполагается, что 4381071 евро, выделен-

ные Латвией в течение 2016-2017 годов, будут потрачены на содержание беженцев из Сирии на территории Турции.

• Центральное агентство финансов и договоров предложило Госагентству развития образования до 17 мая подать проектную заявку на финансирование Европейским фондом регионального развития повышения компетенции молодых ученых. Общая сумма доступного

В Латвии

финансирования составляет 64,03 млн. евро.

• Основная часть продукции на латвийском рынке говядины — либо некачественная, либо нелегальная, сообщает программа Латвийского радио 4 «Домская площадь» со ссылкой на Латвийское общество производителей говядины.

30 марта в 14.00 в Краславском ДК состоится отчетное собрание Краславского общества пенсионеров. Сообщения о деятельности общества будут дополнены фотографиями на экране. Вопросы и предложения по резолюции просьба до 27 марта бросить в почтовые ящики на здании городской думы или музыкальной школы.

Во время собрания руководители учреждений дадут вопросы только на вопросы, поданные заранее.



Krāslavas KN
1. aprīlī plkst. 18:00

Meitina
Aivars Banka

Любительский театр Краславского Дома культуры приглашает 1 апреля в 18.00 на показ пьесы Айвара Банки «Доченька»!

Режиссер – Волдемар Варславян.

В ролях – Инга Пудника, Янина Самсановича, Юрис Шкляронок, Александр Каденец, Даце Самсоновича, Эдуард Доновскис, Артур Павлюкевич, Алена Лавника, Инна Севостьянова, Сармите Субатовича, Любова Макаревича, Инта Липшане, Алфред Савицкис.

После пятилетнего отсутствия домой ждут сына Андриса, но... приезжает доченька Андра. Внесут ли эти новшества какие-либо перемены в обычную жизнь волости? Мы попробуем выяснить – что легче: быть мужчиной или женщиной?

No saules spēku ņemt,
Tās gaismu glabāt sirdī!

Поздравляем нашу
дорогую Айну ЯКОВЕЛЕ
с прекрасным юбилеем.

Lai viss, ko vēlies piepildās,
Lai viss, ko dari - izdodas,
lai viss, ko gribi - sasniedzams.

Мама, семь дочери и сына.

No vizbelītēm, pūpoliem un zālēm,
No bērzu pumpuriem
šis laiks ir austs,
Ko Lieldienas
ir atnesušas plaukstās,
Mūs aicinot gan priecāties, gan mīlēt,
Un pašiem mīlestību paust!

Солнечно, наполненного добрыми мыслями и радостными моментами праздника жителям волости желает
Удришская волостная управа!

10 ЛЕТ
ВМЕСТЕ С
ВАМИ!!!

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ!!!



ТЕПЛИЦЫ
ПЛЕНКА
СОТОВЫЙ
ПОЛИКАРБОНАТ
ДЛЯ ТЕПЛИЦ

6 m x 2.1 m
4mm, 6mm, 8mm, 10mm

ТОЛЬКО ДО
КОНЦА
МАРТА!!!

RUMBA
CENTRS

Даугавпилс, ул. Вальню, 10д. ☎ 26670027, 65427071
Краслава, ул. Тиргус, 15, ☎ 65622036

Общество «СТАРИНЬШ» поздравляет со светлым праздником Пасхи Краславскую краевую думу, всех спонсоров и членов инвалидного общества!

Пусть великий праздник щедро несет в ваши дома крепкое здоровье, радость, согласие, достаток и благополучие, наполняет ваши сердца добром и милосердием. Пусть всегда с вами находится Божья благодать! Дай Вам Бог здоровья, терпения в житейских невзгодах, чтобы не потерять веры и надежды в то, что все будет хорошо, любви в сердце, умиротворения в душе, мира и благополучия в Вашей семье, чистого неба над головой, чтоб невзгоды обходили Ваш дом стороной, счастье, радость и удача чтоб никогда не покидали, и да пребудет Господь с Вами! Христос Воскресе!

В мире

Авиакатастрофа
в Ростове

19 марта самолет авиакомпании *Flydubai*, выполнявший рейс Дубай - Ростов-на-Дону, разбился в 3.42 при попытке приземлиться в аэропорту. По предварительной версии, он зацепился крылом за взлетно-посадочную полосу. Погибли все находившиеся на борту 55 пассажиров и семь членов экипажа.

Наплыв мигрантов
продолжается

Сотни мигрантов продолжают прибывать в Грецию, несмотря на только что вступившее в силу соглашение между Европейским союзом и турецкими властями, согласно которому многие нелегалы должны быть отправлены обратно в Турцию. Об этом сообщает ВВС. По словам представителя греческих властей, число прибывших в страну за последние сутки достигло почти 900 человек. Известно о гибели по меньшей мере двух детей, которые были среди мигрантов, пытавшихся пересечь Эгейское море.

СМИ: ракета в сторону
Японского моря

КНДР провела ракетные стрельбы, в ходе которых, по данным средств массовой информации, несколько ракет запустили в сторону Японского моря.

Ситуация на Корейском полуострове обострилась после проведения 6 января этого года четвертого по счету испытания ядерного боезаряда в КНДР и запуска 7 февраля спутника с помощью ракеты-носителя, которая может быть использована для нанесения ядерного удара на расстоянии 12 тысяч километров.

Назарбаев о будущем
Казахстана

В будущем в Казахстане возможно изменение конституции и перераспределение власти в пользу парламента и правительства. Об этом объявил президент страны Нурсултан Назарбаев.

История одного происшествия

Гиблое дело — работать без любви к избранной профессии. Посвятив журналистике всю жизнь, давным-давно выработал собственное правило: с предельным вниманием относиться к каждому обращению читателей в газету. Так было и в канувшую в Лету эпоху неудачного «строительства коммунизма», а в настоящее время «Эзерземе» и вовсе превращается в последнюю инстанцию: разрыв между властью и народом все более очевиден. Чего греха таить: не сокращается число управленцев, с легкостью раздающих обещания, а предвыборная пора по укоренившейся латвийской традиции всегда превращается в сплошные благие пожелания. Сеймовский перл «Как можно было не обещать?!» давно стал доморощенной политической классикой. Смешно и грустно...



Одни гости офиса независимой газеты от свалившейся на голову безысходности стремятся излить душу корреспонденту и попросить совета, другие пытаются с помощью газеты достучаться до должностных лиц, забывающих, что сами они вышли из народа, которому призваны служить верой и правдой. Бывает, растущие бюджетные благораслабляют управленцев до степени пренебрежения к рядовому избирателю. Но нет худа без добра, и грядущие выборы в самоуправления вдруг обязывают наших избранных вспомнить о маленьком человеке, жизнь которого складывается не только из радостей.

...На излете минувшего года ко мне обратился взволнованный житель Краславы Валерьян Брицис, во владениях которого случился пожар. Нахлынувшие эмоции и скорая попытка отыскать виновных — не лучшая ситуация для выяснения всех обстоятельств случившейся беды, и я убедительно упрямил посетителя

редакции проявить хладнокровность и повременить с откровением. Прошло достаточно времени, и во второй визит краславчанин рассказал, что после обращения в прокуратуру он считает нужным изложить суть проблемы и представителю прессы.

Прожив всю жизнь в Краславе, я впервые узнал, что в нашем городе есть улочка под названием Руденс, где домов — раз-два и обчелся. Лет семь назад посетитель там и купил дом под номером 9, с земельным участком в 1900 квадратных метров. Правда, усадьба старенькая, но место уж больно заманчивое: живешь и в городе, и на природе, да и до озера Зирга, как говорится, рукой подать. Одна незадача: от улицы Васарниеку к месту проживания подъезд был — хуже некуда: в дождь непролазная грязь, да еще злополучная канава, в распути-

машина соскользнула в кювет и, пока буксовала, было утеряно драгоценное время для локализации пожара. Баня, хотя частично и сохранила внешний вид, но превратилась в обугленный остов. Сгорела стиральная машина, радиодендрит и прочее имущество.

Выслушав точку зрения читателя, я, конечно же, посчитал необходимым побывать на месте происшествия. Отдадим должное исполнительному директору думы Янису Гейбе, который без колебаний и отговорки согласился составить компанию корреспонденту. Внимательно осмотрев улочку на отшибе, мы пришли к следующему заключению. Во-первых, сам Валерьян Брицис обращался в думу с просьбой заменить приспособленную бетонную трубу на стандартную. Был и мотив: чтобы машина неотложной помощи могла подъехать к дому, в котором проживают школьники. О широкой колее для пожарной машины тогда особо не задумывались, но, как мы определили на местности, если бы заросли у канавы на хозяйской земле были расчищены, то спецмашина без проблем смогла бы проехать во двор дома — ширины проезжей части хватало. Тут уж сам хозяин мог позаботиться, но...

Вот и пришлось расплачиваться за беспечность сгоревшим имуществом. Здесь вполне уместна поговорка: «Гром не грянет, мужик не перекрестится». Что касается улочки Руденс, то на проезжей части и сейчас видны следы ремонта, и положение не столь критическое, как мне описал в редакции сам заявитель. «Непролазная грязь» — это упрек больше в адрес самого владельца, чей двор образцовым по содержанию при всем желании не назовешь. Типичный случай, ког-



Город и горожане

да любим требовать от власти и забываем о писанных и установленных правилах содержания собственных владений. Считаю, что горожанином — помни об эстетике! Краслава — не провинция, а образцовый город. И неважно, где ты живешь — в центре или на окраине.



Высказывая претензии к самоуправлению, мой визави не раз нервно вопрошал: за что платим налоги?! А с налогами на недвижимость случаются просто чудеса. Ранее Валерьян Брицис пла-

тил 54 евро годовых, а последний счет потянул аж на 315! Возмущенный собственник написал жалобу в сейм на имя депутата Ромуалда Ражука, с которым краславчанин повзело познакомиться в одном из мероприятий в нашем городе. Помогло: счет магическим образом снизился до 187,23 евро. По местным меркам и эта сумма немалая, что и дает право В. Брицису задать краевой думе следующие вопросы.

Почему мэр пообещал, но не приехал осмотреть условия проживания по адресу ул. Руденс, 9? Не пора ли выдать стандартные таблички с нумерацией домов? Есть ли шансы претендовать на уличное освещение, водопровод и даже канализацию? Житель окраины утверждает, что до сих пор воду для бани приходилось брать из озера Зирга — за полкилометра. Стоит ли говорить о важности внимания к каждому человеку, если на наших глазах продолжают умирать без людей хутора, поселки, города?

НА СНИМКАХ: странный указатель; баня после пожара — обугленные стены; узкое место, с которого соскользнула пожарная машина.

Алексей ГОНЧАРОВ.

Здоровье по карточке

В парламенте снова возродили проект об обязательном страховании здоровья

Депутаты Сейма надеются найти свое решение для ликвидации кризиса в отрасли здравоохранения. Как уже писала «Эзерземе», сейчас латвийскую медицину в пору отправлять на бюллетень: в провинции повальная нехватка терапевтов, в городских больницах — очереди на оплачиваемые государством услуги. Финансирование здравоохранения планомерно снижалось, начиная с 2007 года. Сейчас, по разным оценкам, для нормального функционирования сферы государственных медицинских услуг необходимо от 100 до 300 млн. евро дополнительно финансирования ежегодно.

Не исключено, что дополнительные средства будут искать не в государственном бюджете, а в карманах налогоплательщиков. Министр здравоохранения Гунтис Белевич в очередной раз напомнил о необходимости ввести в Латвию систему обязательного медицинского страхования. В министерстве уверены, что

этот проект может заработать уже в следующем, 2017-м, году.

В парламенте откликнулись на это предложение созданием рабочей группы для разработки модели обязательного медицинского страхования. Заседать эта группа будет под контролем комиссии Сейма по социальным и трудовым делам, и на первое заседание соберется уже в марте. Как удалось выяснить «Эзерземе», идеи для обсуждения у депутатов уже есть — например, руководитель подкомиссии по здравоохранению Ромуальд Ражукс предлагает взять за основу опыт Литвы. В соседней республике размер обязательного взноса за медицинское обслуживание составляет 9% от дохода (но не менее минимальной зарплаты), причем наемный работник платит 3%, а остальные 6% — работодатель. За тех, кто дохода не имеет, взносы делает государство. Таким образом, у литовцев налоговая нагрузка по обязательному

медстрахованию главным образом распределена между государством и работодателями. По статистике национального фонда медицинского страхования Литвы, число застрахованных за счет бюджета достигает 58%. Взносы обязательного страхования аккумулируются в специальном фонде, затем распределяются через единую систему больничных касс — 1 центральную и 10 территориальных.

Эксперты сомневаются, выдержит ли латвийский бюджет такую нагрузку. Проект целиком оценивается почти в 200 млн. евро. По подсчетам Латвийской конфедерации работодателей, для рядового латвийца это означает, что размер взноса обязательного страхования может составить около 18 евро в месяц. В свою очередь, министр здравоохранения Гунтис Белевич назвал другую сумму — 25 евро в месяц с работника и столько же — с работодателя. При этом, чтобы обязательная

страховка не «ударилась по карману», государство должно поднять размер минимальной заработной платы на эту же сумму.

Главные вопросы нового проекта пока остаются без ответа: во-первых, каков будет спектр услуг, доступный по медицинскому полису; во-вторых, кто будет с теми, кто не захочет — или не сможет — оплатить обязательный взнос? Их накажут, оставят без медицинской помощи или возможен какой-то иной, третий вариант? О том, насколько непростым будет ввести новый «налог на здоровье», можно судить хотя бы по тому, как неохотно жители покупают полисы для страхования машин и делают взносы в частные пенсионные фонды, отмечают в Ассоциации работодателей. Можно вспомнить, что несколько лет назад в Латвии уже пытались ввести обязательное страхование, но централизованная больничная касса вскоре обанкротилась, так как полисы латвийцы покупали только перед операциями и другими масштабными медицинскими вмешательствами.

Как показывает статистика,

обязательное страхование здоровья поддерживают чуть больше половины латвийцев экономически активного возраста, или 52%. При этом довольно много опрошенных были против — около 22%. Не исключено, что определенную негативную роль в формировании такого неоднозначного общественного мнения сыграли непрекращающиеся скандалы в здравоохранении. И, как итог, латвийцы просто не верят, что минздрав сможет реализовать действительно нужный и важный проект. Например, не менее масштабный и также необходимый всем проект *e-veseliba* — единая база данных по истории болезней, прививок, анализов и предоставленных услуг — разработывали более 5 лет, потратили 14 млн. евро, но так и не запустили. В свою очередь, представители страховых компаний считают, что новый проект имеет перспективу. Но при условии, что разрабатывать его будут основательно и без спешки, года через 2-3.

Дарья ЖДАНОВА.

Методический форум учителей Латгальского региона: Глобальное образование на моем уроке

16 марта в Даугавпилсской Центральной школе состоялся учительский форум, посвященный вопросам интеграции в образование глобальной проблематики. Участниками форума стали учителя Даугавпилса, Резекне, Даугавпилсского и Краславского краев.

Представлены были не только общеобразовательные школы, но и профессиональные училища и техникумы. Для многих участников форум стал мероприятием, завершающим курсы «Локальное и глобальное на уроках истории, социальных знаний и дисциплин цикла социальных наук».

В актовом зале Центральной школы собралось полторы сотни педагогов, были преподаватели истории и социальных знаний, культурологии и экономики,

На пленарном заседании форума выступили Линда Вингре, психолог Управления образования, Валяя Салне, директор 10-го средней школы Даугавпилса, и Майя Баклане, заместитель директора школы «Виенибас». В своем выступлении Линда Вингре рассказала участникам мероприятия о том, как в наше сложное и полное стрессов время сохранить позитив в работе. В современной школе учитель не может себе позволить не быть харизматичной личностью. Чтобы стать интересным для учеников, чтобы работа была источником вдохновения, нужно всеми силами постараться не раствориться в буднях и в тысяче дел. Напротив, необходимо иметь время для себя самого, любимого и неповторимого. Только тот учитель, который любит самого себя и свою профессию, может быть интересен ученикам. Кто же станет спо-

заведений.

Пленарные полтора часа пролетели незаметно. Дальше по плану проходила работа в группах. Собирались по интересам, историков набралось на несколько групп, но я в этот раз работал вместе с преподавателями культурологии. Все докладчики форума готовили презентацию одного своего урока, который вписывался в понятие глобального образования. Кроме презентации урока, нужно было представить методические материалы, разработанные специально для представляемого занятия, ответить на вопросы коллег.

В группе «культурологов» свои уроки представляли шестеро участников форума. Оксана Станевича из 17-й школы Даугавпилса поделилась опытом изучения античных ценностей и их влияния на европейские культурные процессы, учитель истории 13-й школы Александр Игнатъев нашел отличный способ изучения сути процесса глобализации на основе монетарной системы Римской империи, Евгения Бендорюс («Центральная» школа) рассказала о реализации необычного проекта, во время которого ученики из ее школы вместе с учениками литовской школы изучали наследие Райниса и Саломеи Нерис. Основой проекта стали произведения авторов, написанные на немецком языке или переведенные на этот язык.

Инициаторами проекта выступили учителя иностранных языков двух школ. В процессе работы, ученики находили общие темы различия во взглядах, осознавали ценность умения общаться на иностранных языках, необходимость их изучения. Инна Пипченко, учитель культурологии из Свенте Даугавпилсского края,

предложила коллегам целый набор самых оригинальных идей для изучения такой темы, как «Общеввропейское культурное пространство». Представленные творческие работы учеников — яркие, необычные — стали самым лучшим доказательством заинтересованности и мотивированности школьников. Сандра Вайткевича из Бебрене представляла урок на тему «Цивилизация Двуречья». На этом уроке ученики имеют возможность почувствовать себя самыми настоящими жителями древнейшего государства на планете, они лепили глиняные таблички и острыми палочками наносили на них самые разные значки, зашифровывая информацию. Ваш покорный слуга представлял урок на тему «Сценарии развития отношений между культурами Востока и Запада. Глобальная миграция: проблема и пути ее решения», к презентации прилагались рабочие листы для учеников. Работа вызвала множество вопросов, что только подтверждает актуальность темы для жителей нашей страны. Кроме вопросов, коллеги много комментировали предложенную презентацию, высказывались о своем видении проблемы беженцев в Латвии.

Краславские коллеги также работали в своих группах: Людмила Кайране (школа «Варавиксне») представляла участникам группы историков урок-дискуссию на тему «Есть ли совесть у Гитлера?», Ирена Кривиня (Краславская основная школа) презентовала свои разработки по теме «Вторая мировая война», а Виктор Калниш (Краславское отделение РГТ) знакомил коллег с уроком, на котором рассматривалась тема «Современный мир и глобализация — моя профессия, успехи и проблемы новых технологий».

После окончания презентаций в группе и дискуссий все участники снова собрались вместе в зале школы-хозяйки форума.

Учителя оценивали творческие работы учеников школ Даугавпилса — календари, которые рассказывали о том, как в школах отмечаются международные дни ООН и ЮНЕСКО. По результатам голосования была выбрана лучшая работа. Конкурс проходил анонимно, автора лучшего календаря мы так и не узнали, но герой обязательно получит предназначенную ему награду.

Кроме удостоверений об окончании курсов и официальных подтверждений об участии в форуме, все те, кто презентовал уроки и делился опытом с коллегами, получили от организаторов компьютерные диски с презентациями всех 65 учителей со всех концов Латгалии. Лучшие методические разработки латгальских педагогов теперь будут доступны коллегам во многих школах региона.

В XXI веке человечество особенно остро стало осознавать взаимосвязь всех людей, живущих на планете. Все чаще заявляют о себе те проблемы, которые можно решить только общими усилиями. В последнее время нас все чаще волнуют события, которые происходят даже не в нашей стране. Не просто волнуют, а пугают. Наши дети, которые сегодня учатся в школах, совсем скоро покинут их. И тогда все глобальные проблемы окажутся перед ними, лицом к лицу. Они должны быть готовы их решать, они должны знать, с чего начинать... С чего начинать решение тех проблем, которые создали старшие поколения. А вот учителя все свои силы должны направить на то, чтобы их воспитанники умели решать проблемы глобального характера, а не создавать все новые.

Я искренне надеюсь, что подобные форуму станут традицией. В условиях глобализации учителя также должны консолидировать свои усилия.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.

Фото из интернета: школа-хозяйка форума.



математики и географии, химии и физики, учителя начальной школы и классные руководители. Из них только докладчиков было 65!

Пленарное заседание открыли представители Управления образования города Даугавпилса. Устроители форума пожелали успеха всем, кто собрался для того, чтобы поделиться опытом в области глобального образования, а также тем, кто пришел на форум, чтобы этот опыт получить.

речь с психологом, подкрепившим свои тезисы авторитетами из мира психологии?

Представители десятой школы и школы «Виенибас» познакомили аудиторию с внеклассной работой своих школ в области глобального образования. Обе школы работают творчески очень активно, участники форума получили целую россыпь самых необычных идей для проектной деятельности и для новых традиций воспитательной работы своих учебных

Конфликт исчерпан?

Продолжение. Начало на 1-й стр.

Созвонилась с автором жалобы Яковом Брусковским, чтобы узнать больше об обстоятельствах произошедшего. Пенсионер подтвердил все написанное в письме, был очень взволнован состоянием здоровья своей лошади и шансами вылечить животное. Он убежден: если бы во время первого посещения ветврача осмотрел животное, определил бы место воспаления, которое следовало обработать, результат лечения был бы лучше. Причиной написания жалобы было желание предупредить других людей о поверхностном отношении врача. Сейчас лошадку взялся лечить другой специалист, и Яков Брусковский очень надеется на положительный результат. Раньше он выращивал лошадей и умеет с ними обходиться. Конь Варис, которому 10 лет, был верным помощником в приусадебном хозяйстве пенсионера.

Перед публикацией жалобы связалась также с ветврачом Леонидом Барановым. Он подтвердил, что лечил коня Якова Брусковского, но потом у него сломалась машина. Спросила, связался ли он после ремонта автомобиля с владельцем лошади? Ответ был отрицательный. И после информации о жалобе и возможном решении конфликта до публикации в газете ветеринар отказался связываться с бывшим клиентом.

Я не прокурор, и не судья, чтобы судить. Но здесь самое время напомнить о кодексе этики ветврачей Латвии, в котором сказано: «Специальность ветврача налагает некоторые юридические и мораль-

ные обязательства по отношению к животному, клиенту...

Кодекс этики — это стандарт, который определяет принципы этики и профессионального поведения ветврача. Стандарт должен обеспечить, чтобы ветврачи предоставляли услуги высокого качества во благо здоровью животного, хорошего содержания животного и здоровья общества. Клиенты могут доверять лицу, предоставляющему услуги...

Ветврачи действуют вежливо, честно по отношению к клиентам и другим лицам, включая профессиональных коллег. Они не могут совершать никаких действий, способных очернить профессию или содействовать утрате доверия профессии ветврача...

После оказания первой помощи ветврач может взяться за оказание только тех ветеринарно-медицинских услуг, в отношении которых у него имеются соответствующие знания и умения. Если у ветврача таких знаний и умений нет, он должен передать конкретный случай ветврачу с соответствующими знаниями...

Обязанность ветврача — незамедлительно, полностью и вежливо реагировать на жалобы и критику. Если между клиентом и ветврачами возникает ссора по поводу профессиональности или нарушений правил профессионального поведения, они должны решать такие споры на месте или привлекая Латвийское общество ветврачей».

Адрес Латвийского общества ветврачей: ул. Сколас, 3, Рига, LV-1010, э-почта: lvb@lvb.lv

Ивета ЛЕЙКУМА.

Gribu dejot, gribu spēlēt...

11 марта у танцевального коллектива «Bitītes» Краславской основной школы была великолепная возможность принять участие в мероприятии коллективов народных танцев 5-9-х классов Образовательных и культурных учреждений «Lecam pa jaunam, lecam pa vecam».

Оно состоялось в Вилькене Лимбажского края. Для детей были организованы различные развлечения: народный мяч, эстафеты, метание дротиков и творческие мастерские. В творческой мастерской девочки украшали часы, которые потом получили в подарок. Девочкам очень понравилось.

Но самая главная роль в этом мероприятии была отдана танцу. В концерте приняли участие 9 коллективов из Огре, Валмиеры, Сигулды, Прейлей, Елгавы, Лимбажи, Вилькене. На концерте мы исполнили три танца. У нас была возможность понаблюдать за выступлением одного из самых лучших в Латвии танцевальных кол-

лективов «Vēja zirdziņš», который порадовал очень точным и эмоциональным исполнением танца, что, естественно, и для наших танцоров стало стимулом танцевать максимально хорошо. Конечно, порадовало исполнение всех коллективов, у каждого номера была своя «изюминка», которая привлекала и радовала зрителей.

В завершение мероприятия получили благодарность и специальный приз как участники, отмерившие самый дальний путь.

Гостеприимные хозяйки организовали для участников дискотеку, от чего мальчики были в большом восторге.

После этой дальней поездки и дети, и взрослые чувство-

вали себя удовлетворенными от весело проведенного времени и полученных впечатлений. Спасибо учительнице Лигите Пелнике за помощь и поддержку на мероприятии!

Благодарим школьников и родителей за поддержку.

Большое спасибо говорим директору Краславской основной школы Вице Концевич.

Спасибо председателю Краславской краевой думы Гунару Упениеку и руководителю Административного отдела Виктору Айшпуру.

Инта БЕЙКУЛЕ,
руководитель танцевального коллектива «Bitītes» Краславской основной школы.





II. Любимая книга, долгожданный праздник

Не читающий книги перестает мыслить, вот почему так важно прививать любовь к чтению с раннего детства. Чему и посвящался Европейский праздник чтения, отшумевший в Краславе на прошлой неделе.

Открывая традиционное мероприятие, директор Центральной библиотеки Краславского края Валентина Магидас подчеркнула роль детской литературы в воспитательном процессе подрастающего поколения и сообщила, что библиотеки Дагдского и Краславского краев посещают 2602 юных читателя. В целом же хранилища книг доступны 18 школам и 5 дошкольным учреждениям, а это 2667 воспитанников!

Началось торжественное мероприятие ярким представлением Резекненского молодежного театра «Йорик», когда в финале сценическое действие переместилось в зал. Ко всеобщей радости детворы, а многие мальчики и девочки пришли на праздник с родителями. В продолжение сценария — экранный список самых любимых и читаемых книг, выявленных с помощью экспертов детско-молодежно-родительского жюри.

Музыкальное оформление дня книги — это выступление младшей группы «Краславиня», дуэта и ансамбля Краславской основной школы. Была и изюминка, когда четырехлетняя Неллия Александровича прочитала стихотворение Яниса Райниса «Соловей». Благодарственные грамоты организаторов праздника чтения вручены 24 библиотекам, в том числе 7 школьным.

Кульминация — награждение лучших книголюбителей. Обладателем звания «Суперчитатель 2015» стал Сергей Жунда — 111 книг! Еще три призовых места распределились так: Лия Игнатьева (89 книг), Майя Богдане (88) и Ника Нипане (77). Самая читающая семья — Ольги и Евгения Подява, в которой восемь посетителей библиотеки — Мария, Павел, Доминика, Фаустина, Марек, Терезе, Бернадета и Юлиана. Принимала поздравления и читательница родительского жюри Майя Мядюта. Сердечные слова, цветы, подарки стали дополнительным украшением долгожданного и любимого праздника.

НА СНИМКАХ:

После выступления — фотосессия. Театральное украшение. В ритме праздника. Неллия — самый маленький декламатор. Церемония награждения. Книга — лучший подарок. Дуэт Краславской основной школы — Эвелина Ситника и Алина Валтере. Алексей ГОНЧАРОВ.



Советы экспертов по приобретению качественных саженцев

SIA "Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs"

Чтобы избежать покупки больных или непригодных для климата Латвии саженцев, эксперты Латвийского центра сельских консультаций призывают покупать только те растения, которым выданы паспорта.

Марис Нарвилс, старший специалист по садоводству Латвийского центра сельских консультаций: «У наших растений заметно более короткий период вегетации. По сравнению, например, с Польшей разница может составлять даже месяц. Наши зимы бывают непрогнозируемо суровыми, с многочисленными оттепелями, которые не позволяют привезенным растениям перезимовать».

Важно то, продают ли растение в контейнере. Растение, которое находится в изготовленном из полимерного материала вазоне, намного лучше перенесет период, пока попадет в новый сад. Латвийские садоводы активно используют контейнеры, сделанные из черной плотной полиэтиленовой пленки. Такие растения будут

немного дешевле, на качество саженца это никак не повлияет.

Марис Нарвилс: «Всегда дешевле, конечно, будут растения с голыми корнями, но они не предназначены для перевозки на дальние расстояния, так как корни замерзают и маленькие белые корешки после выкапывания погибают довольно быстро. Ввозимые саженцы в цветных опечатанных ящиках, чаще всего — ягодники. Голые корни у них находятся в смеси из глины и органического субстрата. К сожалению, никто не знает, в каком состоянии были корни растения перед такой упаковкой. В свою очередь, ягодники безопаснее выбирать осенью».

Благодаря проводимому Государственной службой защиты растений контролю, Латвия заметно обогнала другие страны Европы в выдаче паспортов реализуемым растениям. Поэтому, покупая саженцы в питомнике, необходимо попросить паспорт.

Илзе РУТЕНБЕРГА-БЕРЗИНЯ, руководитель общественных отношений Латвийского центра сельских консультаций.

Вновь победители!

Накануне таких событий, как проведение Чемпионата Европы по вольной, греко-римской и женской вольной борьбе в Латвии, в Риге с 8 по 13 марта состоялся 23-й Международный турнир по вольной и греко-римской борьбе среди кадетов и юношей, посвященный памяти Карла Кундзиня.

На турнир приехали борцы из 5 стран. Участвовали и наши ребята. Из пяти участников четверо завоевали медали в своих весовых категориях. Чемпионом турнира стал Константин Домбровскис, 2-е место завоевал Артур Домбровскис, в упорнейшей борьбе 3-м стал Артур Гончаронок и Эдгар Садовский.

Из-за Чемпионата Европы на более ранние сроки сдвинулось проведение чемпионатов Латвии среди взрослых и юниоров. Они прошли уже в январе.

Спорт

Наши борцы завоевали 5 медалей. На взрослом чемпионате Ольга Плутякова, Алина Димбовска и Деинис Горенко заработали бронзу. На юниорском чемпионате второй год подряд чемпионкой страны стала Ольга Плутякова, 3-е место у Елизаветы Грейтане.

За успешное выступление наши борцы награждены поездкой на Чемпионат Европы, где наши ребята могли увидеть выступления ведущих борцов мира. Тренеры Юрий ЧИЛИКИН и Евгений ТАРВИД.



Слева направо: А. Домбровскис, К. Домбровскис, А. Гончаронок, Э. Садовский.

Из писем читателей

Мы продолжали посещать школу. После ее окончания поехал учиться в Ригу, где окончил строительное училище. В столице мне очень помог дядя Зигмунд Бутницкий — везде и во всем.

В 1980 году был призван в армию. Служил на Черноморском флоте. После демобилизации по путевке уехал работать на всесоюзную стройку, где участвовал в строительстве газопроводов, а затем в транспортировке газа в Европу из Тюмени. Там же и создал семью. В то время приехать в Латвию было легко, и я постоянно навещал маму.

В 2004 году маму направили в пансионат для незрячих в Ригу, я бывал у нее постоянно.

Очень благодарен Бутницкому Янису и тете Марии за их заботу и помощь. Но в августе 2013 года мамы не стало. Светлая ей память!

Хочу поздравить с праздником Великой Пасхи Христовой всех родных и близких, а также сотрудников газеты «Эзерземе». Здоровья, счастья, удачи. С большим интересом читал вашу газету, когда гостил в Риге у Яниса Бутницкого.

С уважением из Тюмени — Виктор БЫДЗАН.

Жить, уважая себя и других

Наблюдая выступления ансамбля русской песни «Ивушка», нельзя не заметить певицу невысокого роста, но очень выразительную — Елену Савиных. 8 марта женщина отметила свой 91-й день рождения. Ее дочь Наталия Климятко о своей мамочке говорит: «Она является тем, на кого нужно равняться — никогда не ругается, жизнерадостная и гостеприимная. Ее энергия и жизнелюбие вдохновляют. Отличный пример для всех, в том числе для моих сыновей — ее внуков, которых она помогала воспитывать, — Евгения и Андрея, и для правнуков — Никиты, Макара и Глеба. Я ей очень благодарна».

Как в таком возрасте сохранить жизнерадостность и энергию? Может, жизнь ее баловала? Очень захотелось выяснить это, и попросила разрешения прийти в гости. Меня приняли вежливо и сердечно: «Извините, может, прохладно, но мне



С мужем Владимиром в день свадьбы.

нравится свежий воздух», — Елена пригласила меня в гостиную. В вазе еще стоят цветы с дня рождения, здесь же подготовлен фотоальбом, и она рассказывает о своей жизни:

«Родилась в Ленинграде в 1925 году. Мама работала на заводе, отец — военный. Жили в коммунальной квартире, в семье нас было трое детей: я, сестра на два года старше и младший брат. Мама и папа большую часть времени были заняты на работе, присмотр за нами ложился на плечи старшей сестры. Жили просто, летом гостили у бабушки, жившей недалеко от Ленинграда. После школы я захотела учиться дальше. Выбрала Ленинградский электротехникум связи. Не могу сказать, что это было мечтой всей жизни, просто хотелось учиться. Подала документы, и меня приняли. Было лето 1941 года. Гостили у бабушки, ничего не предвещало приближающейся беды. Война началась неожиданно — с авианалетов, взрывов бомб. Пospешили в город — не знали, сможем ли попасть домой. Бабушка отправилась с нами. Своего дома она больше не видела, умерла во время блокады. После войны мы поехали в дом бабушки, но его невозможно было восстановить — фашисты оборудовали там конюшню, сломали стены. Не было средств, чтобы вложить в ремонт дома, так мы потеряли жильё бабушки. Да, о пережитом во время блокады Ленинграда так просто не расскажешь. Отец воевал, старшую сестру тоже призвали в армию, мать работала до потери сил, у нее развилась мышечная дистрофия. Если бы отцу не посчастливилось попасть к нам и устроить мать в госпиталь, она умерла бы. Мучительный голод, выделяемые 125 граммов хлеба в день... Ели все, что только могли найти. Варили суп из дрожжей. Где-то отыскивали костяной клей, варили из него что-то похожее на кисель. И сейчас удивляюсь, как, питаясь всякой дрянью, не заболели. Тогда об этом не думали. Оконные стекла в домах высыпались от бомбардировки, проемы забиты досками. Темно и холодно. В буржуйке жгли все,

что могли найти. Налеты обычно совершались ночью, поэтому в доме не оставались, шли прятаться в окопы, вырытые своими руками. Люди шли по улице, падали и умирали. Если умирал кто-то из близких, не было возможности его похоронить, закутывали в тряпку и оставляли на улице. Один раз в день трупы собирали. Этим занимался женский батальон — женщины, призванные в армию. Ни канализации, ни вывоза мусора не было. Не имелось возможности. Такое страшное было время...

В августе 1942-го эвакуировались в Омскую область. Поступила там в Сельскохозяйственный техникум и окончила его, став агрономом. Единственной причиной, почему пошла туда учиться, было бесплатное питание... После войны вернулись в Ленинград. Оказалось, что сохранились поданные в электротехникум связи документы. Меня взяли на 2-й курс.

В 1948 году техникум успешно окончила. Меня направили на эстонскую станцию международных связей в Таллинне. Жизнь продолжалась. В то время ходили с подружками на танцы в Дом офицеров. Неплохо танцевала и кавалеров всегда хватало. Один парень

даже сделал мне предложение, но я отказалась, так как моей мечтой было выйти замуж за офицера флота. Очень нравилась их форма и осанка. Моя мечта исполнилась — встретила Владимира, офицера, стройного и подтянутого. В 1952 году поженились. Его направили на работу в Эстонию, недалеко от Таллинна. Там в 1954 году родилась наша дочь Наталия. Владимир был очень аккуратным, и требовал этого же от меня и дочери. Дом должен был всегда быть тщательно вымыт и убран. Он никогда не выходил в неотутю-



С дочерью Наталией, 1954-й год.

женных брюках и в неначищенной обуви. Был строгим мужем и отцом, в то же время, баловал нас подарками.

Служба была связана с переездами, частой сменой места жительства. Вот и мы переехали в Оренбург. Там Наталия училась до десятого класса, а окончила школу уже в Риге, куда муж был направлен в очередной раз. В Латвии до этого бывали в санатории в Юрмале. Нам здесь понравилось, поэтому в Ригу переехали с радостью. Жили, работали, дочь училась в вузе, пока не встретила свою любовь и не вышла замуж. Родители



мужа Наталии жили в Краславе. Сначала из Риги сюда переехала семья дочери, потом, чтобы быть ближе к ним, последовали и мы. Поменяли место жительства в Риге на квартиру в Краславе. То, что ближе к дочери, было хорошо, но все друзья остались в столице, это меня огорчало. В 1990 году умер муж, стало совсем одиноко. После года траура коллега дочери Ольга Палепс, руководитель Общества русской культуры, пригласила меня петь в ансамбль. Так с 1991 года являюсь участницей ансамбля «Ивушка». Полтора года танцевала также в ансамбле сениоров «Mežrozīte», но потом стало сложновато. Когда пару лет назад сломала ногу, думала, что и петь больше не пойду, но стало лучше — и как же усидишь дома?! Руководитель ансамбля Антонина Туче и остальные участницы всегда идут навстречу, говорят, что могу ходить столько, сколько есть сил. Каждую среду собираюсь на репетицию. Мне очень нравится «Ивушка». Мы дружные, никогда не спорим, уважаем друг друга».

Рассказывает Елена Савиных подробно, выразительно... Могу только позавидовать такой памяти на даты и события. Следует добавить, что она до сих пор следит за своим внешним видом. Немного косметики, элегантная стрижка. Вот уж действительно: дамы не стареют, они становятся лишь более уважаемыми. «Не привыкла ходить дома в халате, он задуман только для утом, — говорит она. — Парикмахера посещаю регулярно — мне не подходит седина».

Дама интересуется политикой, информирована о важнейших событиях, имеет о них свое мнение.

Долгие годы Елену связывает дружба с одним человеком. Владимир даже переехал из Олайне в Краславу, чтобы чаще встречать женщину, которая ему дорога. Дочь Елены Наталия ценит заботу Владимира о матери: «Я радуюсь их отношениям. Они полны взаимовысоты и любви».

Спрашиваю: «Что является эликсиром Вашей энергии и молодости?»

«Нужно уважать себя и других!» — говорит обворожительная дама.

Ивета ЛЕЙКУМА.

22 марта

Есть повод!

День рождения хана Улугбека

Кого нужно считать лучшим правителем? Этот вопрос волновал людей еще на самой заре земной цивилизации. Представление о настоящем искусстве управления государством меняется с течением времени. Когда-то самым важным фактом была физическая сила. Затем к силе добавились еще жизненный опыт и знания, еще позже появилось умение руководить и распределять обязанности, а теперь... Теперь стало сложно определить что-либо. Понятие «эффективный менеджмент» воспринимается по-разному. Для кого-то по-прежнему остается актуальной физическая сила, кто-то видит секрет успешного управления в кристальной честности, умения определять главные нужды общества и отбирать себе талантливых помощников. Ответить однозначно на заданный вопрос нельзя. История знает великих правителей, которые за всю свою жизнь так и не научились писать и считать. Знает она и таких, кто превосходил все своих подданных по уровню образования и таланта, но великим правителем так и не стал...

Улугбек, что значит «великий правитель», родился в Персии, где успешно воевал его дед, великий и ужасный Тимур, он же Тамерлан. Сразу после рождения внука его грозный дед повелел отобрать ребенка у родителей и отдать его на воспитание старшей жене хана, женщине властной и требовательной. Родительская любовь могла испортить характер принца, сделать его нежным и беззащитным. Допустить подобного хан не имел права, он должен был заботиться не только о настоящем своей державы, но и о ее будущем.

Настоящее имя Тамерлана внука — Мухаммед Тарагай. С младенчества мальчик следовал за своим непоседливым дедом, умудрившемся завоевать полмира. Образованнейшим будущим наследником занимался поэт и философ Ариф Азари. Учитель сразу заметил, что его воспитанник отличается удивительной памятью и необыкновенно сильной тягой к знаниям. Занятия проходили ежедневно по несколько часов, для остальных принцев этого было больше, чем достаточно, но для Мухаммеда Тарагая времени на получение ответов на многочисленные вопросы не хватало. Учитель продолжал заниматься с принцем дополнительно, часто за счет занятий по рукопашному бою или стрельбе из лука.

Во время одного из походов в Персию юный Улугбек увидел руины древней обсерватории. Взяв с собой учителя, принц долго бродил по полуразрушенному зданию, задавая вопросы и получая на них полные и исчерпывающие ответы. Именно после этой экскурсии Мухаммед Тарагай увлекся астрономией, изучением звездного неба, самого замечательного из того, что создал Аллах... Мальчику только исполнилось 8 лет...

Быстро растут принцы на Востоке в те беспокойные времена. Едва Улугбеку исполнилось 10 лет, как его женят и назначают правителем Ташкента. Через год, когда умирает дед Мухаммеда Тарагая, начинаются войны за наследство: претендентов, как всегда, множество, великий хан оставил после себя большое количество и детей и внуков...

Судьба была милостивой к отцу Улугбека. Когда принцу и владыке Ташкента исполнилось 17 лет, отец назначает его правителем Самарканда и всей земли от Амударьи до Сырдарьи. Случилось это в 1411 году. 38 лет Улугбек будет править страной и изучать звезды. Эти два дела, из которых только второе можно назвать любимым, требовали времени и усилий, на протяжении всего этого срока никто и никогда не видел «великого хана» отдыхающим. Даже на сон у него оставалось не больше 6 часов в сутки, да и то не ночью. Ночью хан наблюдает за звездами...

С воцарением на такой большой территории молодой правитель начинает совсем не с тех дел, с которых нужно было по мнению средневекового человека. Вместо того, чтобы навести в стране порядок (искоренить крамолу, казнить пару сотен непокорных), хан разворачивает массовое строительство мечетей, медресе и обсерваторий.



Руководствуясь изречением Пророка — «Стремление к знанию есть обязанность каждого мусульманина и мусульманки», — Улугбек постепенно превращает свою державу в научный и культурный центр всего мусульманского мира. Благодаря своей образованности и знаниям, внук Тамерлана активно сотрудничает с зодчими, совместно с ними создает проекты новых строений. Подобная демократичность — диковинка для того времени, но только благодаря ей большинство построек времен Улугбека сохранились до наших времен. Ранее правители требовали от архитекторов и строителей монументальности, поэтому постройки рушились быстрее, чем заканчивалось строительство.

Собрав при своем дворе лучших ученых со всех концов света, хан вместе с другими проводит наблюдения, вычисления, исследования. Его труд под названием «Новые Гуграновы астрономические таблицы», переведенный на латынь, стал пособием для астрономов всего мира на долгие века. В труде есть описание более тысячи звезд. Именно владыка Самарканда лично, путем долгих наблюдений и сложнейших вычислений, высчитал точную продолжительность солнечного года: 365 дней, 6 часов, 10 минут и 8 секунд. Современные данные показали, что погрешность в вычислениях Улугбека составляет 58 секунд!

Пока в стране расцветали науки и наблюдались культурный подъем, зрело недовольство правителем в армии. Воины тосковали по завоеваниям, по трофеям. Улугбек не любил воевать и делал это только по самой суровой необходимости. Миротворчество не было в чести в то мрачное время. К тому же подросток сын хана, правнук Тамерлана, Абдал-Латиф, человек амбициозный и верный идеалам своего времени, к тому же образованнейшим не обремененный. Переворот был бескровным, сын сместил отца, разгромив его войско, отправил, так сказать, «на пенсию». По рекомендации сына, весьма настойчивой, Улугбек отправляется в Мекку...

Отправив отца, новый правитель собирает судей и требует от них найти вину отцу, приговорить его к смерти. Судьи выслушали некоего Аббаса, обвинявшего Улугбека в смерти своего родственника. Приговор был вынесен и подписан всеми участниками суда, кроме одного, особо щепетильного. Этот единственный честный судья был обезглавлен сразу же после заседания...

Караван Улугбека нагнали два гонца. Они сообщили свергнутому правителю волю его сына — караван должен остановиться и полностью укомплектоваться всем необходимым, чтобы видел мир, насколько великий человек совершает хадж. Но первой же ночью в дом, где ночевал Улугбек, ворвались убийцы...

Сегодня именем великого правителя Самарканда названы станции метро, проспекты, университеты и обсерватории. Кратер его имени есть на Луне. Наследие Улугбека подробнейшим образом изучается историками и астрономами. Имя внука Тамерлана стоит в одном ряду с такими прославленными учеными, как Галилей и Коперник.

Три личные вещи хана сохранились до наших дней, теперь они составляют гордость трех лучших музейных коллекций. Сундучок для личных вещей хранится в Стамбульском историческом музее, нефритовая чаша демонстрируется посетителям Британского музея, а рубин из короны ученого правителя украшает частное собрание драгоценностей арабского шейха ас-Сабаха. Прах великого правителя покоится в фамильном мавзолее, рядом с могилой Тамерлана.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.

СРЕДА, 23 марта

LTV1

6.00 Гимн ЛР
6.02 Иные латыши
6.30 Утренняя Панорама
8.35, 17.00 Т/с ВИХРЬ ЛЮБВИ
9.35, 16.05 Т/с МОРЕ ЛЮБВИ
10.35, 13.05, 14.50 Top Shop
10.50, 18.53, 5.00 Четвертая студия
11.15 100 граммов культуры
12.05 Запрещенный прием
13.20 Факты окружающей среды
13.55 М/с Гарфилд-шоу
14.20 Кто здесь? Я здесь!
15.05 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
18.00, 23.05 Новости
19.30 Д/ф Девяностые
20.30 Панорама
21.13 Латлото. Viking lotto
21.20 Прямая речь
22.30 Зебра 22.45 Очевидец
23.20 Т/с УБИЙСТВА В МИДСОМЕРЕ 1.15 1:1
5.30 Факты окружающей среды

LTV7

6.00 Гимн ЛР
6.03, 5.30 1000 миль в Грузии
6.30 Проект Будущее
7.00 Четвертая студия
7.30 De facto 8.05 Провинция
8.35, 5.00 Иные латыши
9.10, 0.50 100 грамм культуры
10.00 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
10.55, 16.05 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА
11.50, 19.55 Т/с СПАСАТЕЛЬНАЯ СЛУЖБА В ГОРАХ
12.45 Автомото №2
13.15 Путеводитель на выходные
13.45 Обзор недели
14.15 Это актуально
14.45 Образование и карьера

ЧЕТВЕРГ, 24 марта

LTV1

6.00 Гимн ЛР
6.02 Иные латыши
6.30 Утренняя Панорама
8.35, 17.00 Т/с ВИХРЬ ЛЮБВИ
9.35, 16.05 Т/с МОРЕ ЛЮБВИ
10.35, 13.05, 14.50 Top Shop
10.50, 18.53, 5.00 Четвертая студия
11.15 Желаем счастья!
12.05 Латвийские шлягеры
13.20 Очевидец 13.35 Зебра
13.55 М/с Гарфилд-шоу
14.20 Кто здесь? Я здесь!
15.05 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
18.00, 23.15 Новости
19.30 Сирмайс. Культовые блюда 20.30 Панорама
21.15 Здесь!
22.15 Т/с ФОРТИТЬЮД
23.30 100 грамм культуры
0.30 Х/ф ПРОЗВИЩЕ ОДИНОКИЙ 5.30 Корни в небесах

LTV7

6.00 Гимн ЛР 6.03, 5.30 1000 миль в Грузии 6.30 За рулем
7.00 Четвертая студия
7.30, 5.00 Вдоль по улице
8.00 Факты окружающей среды
8.30 Прямая речь
9.40 Моментальный снимок
10.00 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
10.55, 16.05 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА
11.50 Т/с СПАСАТЕЛЬНАЯ СЛУЖБА В ГОРАХ
12.40, 22.50 Д/ф Исследуем Японию
13.15, 23.25 Д/ф Неведомые чудеса. Япония
13.50 Концерт в честь 20-летнего юбилея радио SWH
15.35, 1.30 Проект Будущее
17.00 Жизнь сегодня

ПЯТНИЦА, 25 марта

LTV1

6.00 Гимн ЛР 6.02, 5.30 Провинция
6.35 М/ф Уоллес и Громит: Великий выходной
7.05 Д/ф Океаны
8.35 Т/с КЕДРОВАЯ БУХТА
9.35, 15.35 Т/с МОРЕ ЛЮБВИ
10.35 Четвертая студия
11.00, 2.05 Т/с ВЫЗОВИТЕ АКУШЕРКУ!
12.05 Удача. Интуиция. Ум
12.55 Корни в небесах
13.30 Х/ф БРАТЕЦ И СЕСТРИЦА
14.40 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
16.30 Д/ф Никогда не сдавай-

LTV7

6.00 Гимн ЛР
6.03, 5.30 1000 миль в Грузии

15.15 Очевидец
15.35, 1.35 Европа в фокусе
17.00 Жизнь сегодня
18.00 Сегодня вечером
18.35 Точки над i
20.50 Д/ф Исследуем Японию
21.25 Д/ф Неведомые чудеса. Япония 22.00 Д/ф Рамин
22.55 Д/ф Время повзрослеть. Обряды инициации
23.05 Андрису Эрглису - 30 лет

LNT

5.00, 4.35 Карамба!
5.20 М/с Бернард 5.35 Торжествующий глас верующих
6.00, 14.20 Ешь и худей
6.30, 2.50 900 секунд
8.40, 0.25 Жизнь
9.05, 20.35 В горячей точке
9.40, 2.10 На жизненном перепутье 10.40, 13.45 TV Shop
10.55 Т/с НЕПОКОРНОЕ СЕРДЦЕ 11.50 Х/ф Круиз навстречу счастью. Барселона
14.00, 17.50, 20.00 Новости
14.50 Т/с ДНЕВНИКИ ВАМПИРА 15.45 Т/с НЕ ВРИ МНЕ
16.50, 18.00 Т/с НЕПРОСТИТЕЛЬНО 18.55, 1.25 Клан ювелиров 21.10 Т/с СТАРЫЕ СВАРЛИВЫЕ КОПЫ
22.15 Х/ф РОККИ БАЛЬБОА
0.45 Т/с НИКИТА

TV3

5.00, 2.15 Т/с ПАПИНЫ ДОЧКИ 5.40, 12.00 Т/с РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ
6.40 М/с Стэнли 7.10, 13.00 М/с Пингвины с Мадагаскара
7.40, 13.30 М/с Бейблэйд: горячий металл
8.00, 18.00 Т/с ДВА С ПОЛОВИНОЙ ЧЕЛОВЕКА

8.30 М/с Симпсоны
9.00, 16.55 Т/с КОМИССАР РЕКС 10.00 Т/с ГАВАЙИ
11.00 Х/ф Мой мальчик
14.00 М/с Кунг-Фу панда
14.30, 2.35 Т/с ОНИ ЛГУТ ЛУЧШЕ 15.40, 20.20, 3.25 Т/с ОГОНЬ И ГРЕХ 19.00, 3.55 Новости TV3 19.35, 4.25 Без табу
21.00 Папа попал!
22.35 Т/с ГРЕЙСЛЕНД
23.35 Т/с ФОРС-МАЖОРЫ
0.35 Х/ф Мой мальчик
1.25 Т/с МЕСТО ПРЕСТУПЛЕНИЯ: ЛАС-ВЕГАС

TV3+

7.05 Мультфильмы
7.25, 17.50, 2.55 ДОМ-2
8.25 М/с Пингвины из Мадагаскара 9.25 Голодные игры
10.25, 14.35 Экстрасенсы-детективы 11.25, 15.35 Comedy Women 12.30, 16.50 Т/с ПАПИНЫ ДОЧКИ
13.35, 20.00 Т/с САШАТАНЯ
18.55, 1.30 Каникулы в Мексике 21.00 Папа попал
23.45 Х/ф Девятая сессия

TV5

5.00, 0.05 Ночь музыки на ТВ5 7.55 6 кадров 8.20 Т/с ГОРЮНОВ
10.15, 13.25 Top Shop
10.30 Т/с МОСКВА. ТРИ ВОКЗАЛА 13.40 Т/с ШЕФ
16.35 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ ЛЯЛИ
19.40 Т/с УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ 21.40 Вне закона
22.05 Т/с ЦЕЗАРЬ

НТВ-Мир

5.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00

Сегодня 5.10 Новое утро
8.00 Т/с Возвращение Мухтара
9.20 Т/с Москва. Три вокзала
11.00 Суд присяжных
12.25 Чрезвычайное происшествие.
12.55, 23.50 Место встречи
13.55 Зеркало для героя
15.20 Т/с Улицы разбитых фонарей
17.00 Говорим и показываем
18.45 Т/с Патруль
20.30 Т/с Пасечник
22.25 Итоги дня
22.50 Т/с Глухарь. Возвращение 0.50 Т/с Все включено
2.45 Квартирный вопрос
3.45 Д/ф Мавзолей

РТР Планета Балтия

4.00 Утро России
8.55 О самом главном
10.00, 13.00, 16.00, 16.50, 19.00 Вести 10.35, 13.30, 16.30, 18.35 Вести - М
10.55 Т/с ВЕРЮ, НЕ ВЕРЮ
14.00 Т/с ГОЛЫЧАТАЙ. РАДИ ЛЮБВИ
17.15, 2.50 Прямой эфир
20.00 Т/с ЛЕНИНГРАД 46
21.55 Специальный корреспондент 23.40 Гастрономическая ностальгия
1.35 Т/с СРОЧНО В НОМЕР!

РВК

6.00, 0.50 EuroNews
6.35, 9.00, 11.00, 14.30, 17.10, 1.20 Новости
6.40, 12.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
9.55 Жить здорово!
11.30 Наедине со всеми
12.50 Таблетка
13.25 Время покажет

Сегодня 5.10 Новое утро 8.00 Т/с Возвращение Мухтара
9.20 Т/с Москва. Три вокзала
11.00 Суд присяжных
12.25 Чрезвычайное происшествие
12.55, 23.50 Место встречи
13.55 Зеркало для героя
15.20 Т/с Улицы разбитых фонарей 17.00 Говорим и показываем 18.45 Т/с Патруль
20.30 Т/с Пасечник
22.25 Итоги дня
22.50 Т/с Глухарь. Возвращение 0.50 Т/с Все включено
2.45 Дачный ответ 3.50 Научная среда. Странный пол

РТР Планета Балтия

4.00 Утро России
8.55 О самом главном
10.00, 13.00, 16.00, 16.50, 19.00 Вести 10.35, 13.30, 16.30, 18.35 Вести - М
10.55 Т/с ВЕРЮ НЕ ВЕРЮ
14.00 Т/с ГОЛЫЧАТАЙ. РАДИ ЛЮБВИ 17.15, 2.50 Прямой эфир
20.00 Т/с ЛЕНИНГРАД 46
21.55 Поединок
23.40 Свидетели
1.25 Т/с СРОЧНО В НОМЕР!
2.20 Комната смеха

РВК

6.00, 0.25 EuroNews 6.35, 9.00, 11.00, 14.30, 17.10, 0.55 Новости
6.40, 12.35 Мультфильмы
7.00, 9.25 Доброе утро
9.50 Жить здорово!
11.30 Наедине со всеми
12.50 Таблетка
13.25 Время покажет
14.50 4.25 Модный приговор
16.00 Мужское/Женское
17.50, 18.05 Давай поже-

LNT

6.30 Лучшее от Eurotax
7.00 Четвертая студия
7.30 Битва краев Латвии
8.25 Дискуссия Спортивной студии 9.25 Шоу анекдотов
10.00 Т/с МОЛОДЫЕ ВРАЧИ
10.55, 17.05 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА 11.50 1:1
12.40 100 грамм культуры
14.25, 2.10 Очевидец
14.45, 5.00 За рулем
15.15 Х/ф ИИСУС ЛЮБИТ МЕНЯ 18.00 Сегодня вечером
18.20 Д/ф Подземный мир саванны
19.15 1000 миль в Камбодже
19.50 Очевидец 20.10 Д/ф Сталин в цвете 21.20 Футбол
23.35 Д/ф Вот так опера!

LNT

5.00, 4.35 М/с Закусочная Боба 5.15 М/с Бернард
5.35 Торжествующий глас верующих 6.00 Ешь и худей
6.25, 20.35 В горячей точке
6.50 Х/ф Путь в Сан-Хосе
8.35, 2.00 Жизнь
9.00, 3.50 Завтрак на LNT
10.00 TV Shop 10.15 Х/ф ВНЕЗАПНАЯ ЛЮБОВЬ
12.10 Т/с СВАТЫ
17.50, 20.00 Новости

Программы телевидения

14.50, 4.50 Модный приговор
16.00 Мужское/Женское
17.50, 18.05 Давай пожемимся!
18.00, 20.45, 23.00 Латвийское время 19.00 Пусть говорят
20.00 Время 21.25 За кадром
21.50, 23.05 Т/с ЛЕСТНИЦА В НЕБЕСА 0.10 Вечерний Ургант
1.35 Х/ф ПЯТЬ ВЕЧЕРОВ
3.20 Х/ф САМЫЙ ПОСЛЕДНИЙ ДЕНЬ 5.40 Смешное видео

RenTV Baltic

5.40, 0.45 Смотреть всем!
6.05 Водить по-русски
6.25 Т/с СОЛДАТЫ
7.10 Детский клуб
7.34 Прогноз погоды
7.35, 19.45 Званный ужин
8.35, 17.30 Верное средство
9.55, 18.35 Семейные драмы
11.00 Тайны Чапман
12.05, 16.25 Вам и не снилось
13.15 Измайловский парк
15.20, 20.50, 23.50 Документальный проект
23.00 Знай наших

ОНТ

5.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.00 Наши новости 5.05 Наше утро
8.05 Жить здорово!
9.25 Контрольная закупка
10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00 Новости спорта
10.10 Модный приговор
11.20 Таблетка
12.10 Мужское/Женское
13.10 Наедине со всеми
14.10 Время покажет
16.00 Давай пожемимся!
17.20 Т/с Папины дочки
17.50 Пусть говорят
19.00 Время

нимся!
18.00, 20.45, 23.00 Латвийское время 19.00 Пусть говорят
20.00 Время
21.20, 23.05 Т/с ЛЕСТНИЦА В НЕБЕСА 23.45 Вечерний Ургант
1.10 Х/ф КОМАНДИР СЧАСТЛИВОЙ ЩУКИ
2.45, 5.15 Смешное видео
3.00 Х/ф ЖУКОВСКИЙ

RenTV Baltic

5.40, 1.05 Смотреть всем!
6.00 Знай наших
6.25 Т/с СОЛДАТЫ
7.10 Детский клуб
7.29 Прогноз погоды
7.30, 19.45 Званный ужин
8.35, 17.30 Верное средство
9.55, 18.35 Семейные драмы
11.00 Тайны Чапман
12.05, 16.25 Вам и не снилось
13.10, 0.10 Документальный проект 20.50 Битва экстрасенсов. Свои против чужих
23.10 Живая тема

ОНТ

5.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.25 Наши новости
5.05 Наше утро
8.05 Жить здорово!
9.25 Контрольная закупка
10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00 Новости спорта
10.10 Модный приговор
11.20 Таблетка
12.10 Мужское/Женское
13.10 Наедине со всеми
14.10 Время покажет
16.00 Давай пожемимся!
17.20 Т/с Папины дочки
17.50 Пусть говорят
19.00 Время

18.00 Х/ф Я НИКОГДА НЕ БУДУ ТВОЕЙ
21.10 Янтарные песни
22.10 Юбилейный концерт Маргариты Вилцане
0.30 Х/ф Двойная жизнь Чарли Санклауда
2.20 Х/ф НЕРАЗЛУЧНЫЕ

TV3

5.00, 3.30 Т/с ПАПИНЫ ДОЧКИ 5.40 Т/с РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ 6.40 М/с Стэнли
7.10 М/с Пингвины с Мадагаскара 7.40 М/с Бейблэйд: горячий металл
8.00 Т/с ДВА С ПОЛОВИНОЙ ЧЕЛОВЕКА

20.05 Т/с Красная королева
22.00 Т/с После школы

Беларусь 1

5.00, 6.20, 7.15 Доброе утро, Беларусь!
6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 23.00 Новости
6.05, 7.05 Новости экономики
6.10, 7.10, 18.40, 22.25 Зона X
8.10, 21.00 Т/с След
9.00, 12.00, 15.00 90 секунд
9.50 Т/с Парфюмерша
11.10, 15.30 Т/с Семейные мелодрамы
12.20 День в большом городе
13.20 Детский доктор
14.15, 17.40 Новости региона
14.25 Т/с Между нами девочками
16.35 Белорусское времечко
18.20, 22.45 Сфера интересов
19.00, 23.35 Т/с Второе восстание Спартака 20.00 Панорама
20.45 Актуальное интервью
23.20 День спорта

Беларусь 2

6.00 Телеутро
8.00, 20.05 Телебарометр
8.05, 16.20 Копейка в копейку
8.35, 21.10 Орел и решка
9.30, 15.15 Т/с Закрытая школа
10.40, 18.55 Дневник экстрасенса с Фатимой Хадзуевой
11.50, 20.10 Д/с Экстрасенсы-детективы
12.55, 16.50 Т/с Воронины
13.30, 18.00 Т/с Не родись красивой
14.30, 22.15 Пин-код
21.05 Спортлото 5 из 36, КЕНО
23.15 Т/с Баффи - истребительница вампиров

20.05 Надо разобраться
20.30 Т/с Красная королева
22.20 Т/с После школы

Беларусь 1

5.00, 6.20, 7.15 Доброе утро, Беларусь!
6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 23.15 Новости
6.05, 7.05 Новости экономики
6.10, 7.10, 18.40, 22.35 Зона X
8.10, 21.15 Т/с След
9.00, 12.00 15.00 90 секунд
9.50 Т/с Парфюмерша
11.10, 15.30 Т/с Семейные мелодрамы
12.20 День в большом городе
13.20 Детский доктор
14.15, 17.40 Новости региона
14.25 Т/с Между нами девочками
16.35 Белорусское времечко
18.20, 22.55 Сфера интересов
19.00, 23.45 Т/с Второе восстание Спартака
20.00 Панорама
20.45 Телефильм АТН
23.30 День спорта

Беларусь 2

6.00 Телеутро
8.00, 20.05 Телебарометр
8.05, 16.25 Копейка в копейку
8.30, 21.10 Орел и решка
9.30, 15.15 Т/с Закрытая школа
10.40, 18.55 Дневник экстрасенса с Фатимой Хадзуевой
11.50, 20.10 Д/с Экстрасенсы-детективы
12.55, 16.55 Т/с Воронины
13.30, 18.00 Т/с Не родись красивой
14.30, 22.15 Пин-код
21.00 Спортлото 6 из 49, КЕНО
23.10 Т/с Баффи - истребительница вампиров

8.55 Самое смешное видео
9.25, 2.05 М/ф Приключения пиратов в Стране овощей
11.10 Х/ф Неверлэнд
14.55 Х/ф МОИ АФРИКАНСКИЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ
16.25 Т/с ПАРИКМАХЕРСКАЯ ВІТТЕ 17.05 Х/ф МАРЛИ И Я
19.00, 3.50 Новости TV3
19.35, 4.20 Без табу 20.20 Без табу: Мелочи жизни
21.00 Х/ф МЫ КУПИЛИ ЗООПАРК
23.35 Х/ф НОТТИНГ ХИЛЛ

TV3+

6.45 ДОМ-2 7.40 М/с Пингвины из Мадагаскара

8.35 Х/ф Незнайка с нашего двора
11.25 Х/ф Маленькие негодяи спасают положение
13.15 Х/ф Ворюшки
15.00 Х/ф Напряги извилины
17.15 Х/ф Близнецы
19.20 М/ф Ледниковый период: в поисках пасхальных яиц
20.00 М/ф Хранитель Луны
21.55 Х/ф Секс в большом городе
0.50 Х/ф Во тьме

TV5

5.00, 1.15 Ночь музыки на ТВ5
8.00, 13.05 Top Shop
8.15 Х/ф Д'Артаньян и три муккетера
13.20 Х/ф ДЕЖА ВЮ
15.20 Х/ф ОБЫКНОВЕННОЕ ЧУДО
18.05 Х/ф УДАЧА НАПРОКАТ
19.55 Кривое зеркало
21.55 Х/ф Шутки ангела
23.40 Т/с МЕСТО ВСТРЕЧИ ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ

НТВ-Мир

5.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00
 Сегодня **5.10** Новое утро
8.00 Т/с Возвращение Мухтара
9.20 Т/с Москва. Три вокзала
11.00, 23.30 Суд присяжных
12.25 Чрезвычайное происшествие
12.55 Место встречи
13.55 Зеркало для героя
15.20 Т/с Улицы разбитых фонарей
17.00 Говорим и показываем
18.35 Т/с Патруль
20.25 Т/с Пасечник
22.20 Большинство
1.10 Т/с Все включено
3.05 Т/с Час Волкова

РТР Планета Балтия

4.00 Утро России
8.55 О самом главном
10.00, 13.00, 16.00, 16.50, 19.00 Вести **10.35, 13.30, 16.30, 18.35** Вести - М
10.55 Т/с ВЕРЮ НЕ ВЕРЮ

14.00 Х/ф ЛЮБОВЬ И РОМАН
17.15, 2.30 Прямой эфир
20.00 Измайловский парк
21.55 Х/ф ОСКОЛКИ ХРУСТАЛЬНОЙ ТУФЕЛЬКИ
23.50 Х/ф АННА НА ШЕЕ
1.30 Проклятие клана Онасисов
3.35 Комната смеха

РВК

6.00 EuroNews
6.35, 9.00, 11.00, 17.10 Новости
6.40, 11.30 Мультфильмы
7.00 Доброе утро
9.50 Жить здорово!
11.50, 4.40 Модный приговор
13.00 Т/с ПАРФЮМЕРША
16.00 Мужское/Женское
17.55 Измайловский парк
20.00 Время **20.40** Поле чудес
21.40 Голос. Дети
23.40 Вечерний Ургант
0.35 Юморина
1.20 EuroNews
1.50 1 in city
3.10, 5.30 Смешное видео
3.20 Х/ф УРОКИ ФРАНЦУЗСКОГО

RenTV Baltic

5.40 Смотреть всем!
6.30 Т/с СОЛДАТЫ
7.15 Детский клуб
7.34 Прогноз погоды
7.35, 19.45 Званный ужин
8.40 Т/с ВИКИНГ
12.55 Битва экстрасенсов
15.20 Т/с ТОЛЬКО НЕ ОТПУСКАЙ МЕНЯ
20.50 Тайны Чапман
21.55 Странное дело
23.00 Т/с ВТОРАЯ ЖИЗНЬ

ОНТ

5.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.30, 23.55
 Наши новости
5.05 Наше утро
8.05 Жить здорово!
9.25 Контрольная закупка
10.05, 12.05, 15.15, 17.15, 20.00 Новости спорта
10.10 Модный приговор
11.20 Таблетка

12.10 Мужское/Женское
13.10 Время покажет
15.20 Х/ф Счастливая, Женька!
17.20 Жди меня
17.55 Поле чудес
19.00 Время **20.05** Голос. Дети
22.00 Что? Где? Когда? в Беларуси
23.15 Легенды Live

Беларусь 1

5.00, 6.20, 7.15 Доброе утро, Беларусь!
6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.55 Новости
6.05, 7.05 Новости экономики
6.10, 7.10, 18.20 Зона X
7.50 Слово Митрополита
8.10 Т/с След **9.00, 12.00, 15.00** 90 секунд
9.50 Т/с Парфюмерша
11.10, 15.30 Т/с Семейные мелодрамы
12.20 День в большом городе
13.20 Детский доктор
14.15, 17.40 Новости региона
14.25 Т/с Междунами девочками
16.35 Беларусь неизвестная

Беларусь 2

6.00 Телеутро
8.00, 20.05 Телебарометр
8.05 Копейка в копейку
8.55, 15.15 Т/с Закрытая школа
10.05 Дневник экстрасенса с Фатимой Хадзуевой
11.15 Д/с Экстрасенсы-детективы
12.15 Т/с Воронины
13.25 Т/с Не родись красивой
14.30, 22.25 Пин-код
16.25 М/ф Тайна Келлс
17.55 Х/ф Темный мир
20.10 Битва экстрасенсов. Апокалипсис
21.00 Спортлото 5 из 36, КЕНО
23.25 Репортер
0.05 Разрушители мифов

СУББОТА, 26 марта

LTV1

6.00 Гимн ЛР
6.05 Здесь!
7.05 Мультсериалы
9.00 Кто здесь? Я здесь!
9.30 М/с Ужасный Генри
10.00 Лапа на сердце
10.30 Худ. фильм
11.40, 21.20 Т/с РАСКОЛОТЫЙ КУВШИН
12.45 Код Латвии
13.30 Сирмайс. Культурные блюда
14.350 Девяностые
15.35 Умный, еще умнее
17.00 Д/ф Патагония - земля контрастов
18.00 Новости
18.20 Очевидец
18.35 Я — своей земле
19.05 Факты окружающей среды
19.35 Латвийские шлягеры
20.30 Панорама
21.08 Латлото. Eurojackpot
22.25 Концерт к юбилею хора Латвийского радио
0.35 История латвийских театров
2.05 И. С. Бах»
5.05 Запрещенный прием

LTV7

6.00 Гимн ЛР
6.05, 5.30 Т/с СВОИ
6.40, 5.30 Провинция
7.10 Удача. Интуиция. Ум
8.00 Путеводитель на выходные
8.30 Автомото №2
9.00 Обзор недели
9.30 Это актуально
10.00 Здесь!
11.00 Очевидец
12.05 Кулинарное шоу

13.25, 20.15 Док. фильмы
14.25 Братец и сестричка» Х/ф
15.30 Запрещенный прием
16.30 Сталин. Д/ф
17.35 Подземный переход». Сериал
18.35 Европа в концертах». **19.25** Чемоданное настроение
22.00 ИНСПЕКТОР ДЖОРДЖ ДЖЕНТЛИ
23.45 Иисус любит меня! Х/ф
1.35 Мои народные песни

LNT

6.20 Не ври мне!
7.05 Т/с Голубая кровь
8.00, 4.30 Т/с НЕУДАЧНИЦА
8.30 Код развития
9.00, 4.00 Завтрак на LNT
10.00 Счастлив и здоров
10.30 Обменей или потеряй!
11.15 Т/с ЛЕДИ-ДЕТЕКТИВ МИСС ФРАЙНИ ФИШЕР
12.30 Т/с СВАТЫ
17.50, 20.00 Новости
18.00 Вернуться домой
20.35 В горячей точке
21.10 Взвешенные люди
22.55 Х/ф ГОЛУБОГЛАЗЫЙ МИККИ
0.50 Худ. фильм
2.15 Х/ф ИЗОБРЕТАТЕЛЬНИЦА

TV3

6.40 Мультфильмы
9.20 Киномания
10.00 Без табу: мелочи жизни
10.35 Автоновости
11.10 Мы купили зоопарк. Х/ф
13.40 В свадебном плену
14.50 Я люблю тебя, Латвия!

17.00 Концерт Dzeguzite»
19.00, 4.30 Новости TV3
19.35 Т/с ПАРИКМАХЕРСКАЯ ВПІТЕ
20.10 Х/ф Хоп
22.10 Х/ф ПЕРСИДЖЕКсон И ОЛИМПІЙЦЫ
0.30 Худ. фильм

TV3+

7.35 Кино в деталях
8.35 Бретёр
9.40 Танцы
11.50 Ози и Тэд. Х/ф.
13.35 Ледниковый период: в поисках пасхальных яиц. М/ф
14.05 Близнецы
16.15 Хранитель Луны. М/ф
18.05 Cirque du Soleil: Сказочный мир. М/ф
19.55 Интерны
21.00 Девушка с татуировкой дракона. Х/ф
0.10 Месть няни

TV5

7.55 6 кадров
8.20 Горюнов
10.15, 13.25 Телевизор
10.30 Москва. Три вокзала
13.40 Легавый
16.35 Возвращение Ляли
19.40 Улицы разбитых фонарей
21.40 Вне закона
22.05 Цезарь. Сериал
0.50 Музыка

НТВ-Мир

8.00 Возвращение Мухтара
9.00, 12.00, 15.00, 18.00. **5.00** Сегодня
9.20 Москва. Три вокзала
11.00 Суд присяжных
12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие

18.30 М/ф Ледниковый период
19.00 Ничего личного
20.00 Я люблю тебя, Латвия!
22.10 Х/ф АВАТАР
1.30 Х/ф НЭВЕРЛЕНД

TV3+

7.05 Мультсериалы
7.25 Кино в деталях
8.25 Т/с ОСТОРОЖНО, ДЕТИ
9.25 Кулинарная династия
11.10 М/ф Cirque du Soleil: Сказочный мир
13.00 Х/ф ХОЗЯЙКА БЕЛЫХ НОЧЕЙ
15.10 Х/ф Мистер Магу
17.00 Х/ф Как влюбиться
18.55 Танцы
21.00 Х/ф Железный человек
23.25 Т/с СЕКс В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ
6.40 Дом-2

TV5

7.30 Джойс Майер: Жизнь, полная радости
8.00 Успеть за 24 часа
9.00, 14.05 Top Shop
9.15 6 кадров
10.30 Т/с ЛАНДЫШ СЕРЕБРИСТЫЙ
12.15 Х/ф Неидеальная женщина
14.20 Х/ф Любовь не картошка
1.55 На ножах
19.00 Один в один
22.00 Х/ф Время счастья
0.00 Спасите нашу семью

НТВ-Мир

8.00, 10.00, 13.00. 16.00 Сегодня

12.55, 23.50 Место встречи
15.20 Улицы разбитых фонарей
17.00 Говорим и показываем
18.45 Патруль
20.30 Пасечник. Х/ф
22.25 Итоги дня
22.50 Глухарь
0.50 Все включено
2.45 Выйти замуж за генерала. Х/ф

РТР Планета Балтия

6.40, 10.10, 13.20 Вести - М
7.00, 10.00, 13.00, 19.00 Вести
8.10 Правила движения
9.05 Личное. Элина Быстрицкая
10.35 Х/ф Сицилианская защита
12.30, 13.30 Х/ф Осколки хрустальной туфельки
14.55 Х/ф Я не смогу тебя забыть
20.00, 4.15 Х/ф Дом для куклы
23.55 Х/ф Жена ушла
1.40 Х/ф Путь к сердцу мужчины

РВК

6.00, 1.45, 4.30 EuroNews
6.30, 10.00, 12.00, 15.50 Новости
6.40 Контрольная закупка
7.05 Модный приговор
8.15, 10.25 Мультфильмы
9.40 Умницы и умники
9.45 Слово пастыря
10.30 М/с Маша и медведь
10.50 Ералаш
11.15 Смак
12.25, 4.20 Юморина
12.50 Парфюмерша
16.15 Кто хочет стать миллионером?
17.15, 2.15 Мастер-Шеф
20.00 Время

8.20 Смотр
8.55 Центральное телевидение с
10.25 Первая передача
11.05 Чудо техники
11.55 Дачный ответ
13.25 Едим дома!
14.00 Нашпотребнадзор. Не дай себя обмануть!
15.00 Возвращение Мухтара
16.20 Улицы разбитых фонарей
18.00 Следствие вели...
19.00 Акценты недели
19.48 Поздняков
20.00 Т/с Чужой. Арестант
23.55 Х/ф Холодное блюдо
1.50 Победившие смерть. Роковое столкновение
2.25 Все включено
4.20 Атомные люди

РТР Планета Балтия

7.20 Сам себе режиссер
8.10 Комната смеха
9.40 Утренняя почта
9.20 Вести - М
10.00, 13.00, 19.00 Вести
10.15 Смеяться разрешается
12.20 Х/ф Нечаянная радость
16.30 Танцы со Звездами
21.00 Воскресный вечер
23.30 Т/с По горячим следам
1.20 Х/ф Шаг навстречу

РВК

7.00, 9.25 Мультфильмы
7.20 Здоровье
8.25 600 секунд о здоровье и красоте
8.40 Непутевые заметки
9.00, 11.30 Новости
10.05 Пока все дома
11.00 Это вкусно!

11.50 Фазенда
12.25 Черно-белое
13.35 Тело государственной важности. Подлинная история Красной королевы
14.40 Голос. Дети
16.40 Без страховки
21.00 Время
21.50 Что? Где? Когда?
23.05 Подмосковные вечера
23.55 EuroNews
0.25 Взвешенные и счастливые

RenTV Baltic

7.00 Т/с СОЛДАТЫ
10.00 Концерт М. Задорнова
14.25 Т/с ГЛУХАРЬ
1.25 Чингисхан

ОНТ

6.00 Воскресное утро
7.00, 8.00, 15.00 Наши новости
8.05 Воскресная проповедь
8.20 Смешарики. ПИН-код
8.35 Непутевые заметки
8.55 Пока все дома
9.45 Фазенда
10.20 Голос. Дети
12.20 Ералаш
12.55 Гости по воскресеньям
13.55 Черно-белое
15.15 Новости спорта
15.20 Х/ф Прощание славянки
16.55 Х/ф Каникулы строгого режима
19.00 Контуры
20.05 Клуб Веселых и Находчивых. Высшая лига
22.05 Х/ф Саранча

Беларусь 1

6.15 Слово Митрополита на

Светлое Христово Воскресение
6.25 Х/ф «Спешите любить
8.00, 11.00, 14.00 Новости
8.10 Арсенал
8.40, 23.35 Два отца и два сына
9.15 50 рецептов первого
10.10 Истории ремонт.
10.45 Наши
11.10 Новости. Центральный регион
11.35 Коробка передач
12.10 Х/ф Двенадцатая ночь
14.15 Твой город
14.30 Eurovision
14.50 Вокруг планеты
15.30 Тайны следствия
16.00 Х/ф Любовь с испытательным сроком
19.40 Навины надвор'я
20.00 Главный эфир
21.10 Клуб редакторов.
21.50 Х/ф Оазис любви

Беларусь 2

6.05 Вот это да!
6.30, 19.00 Телебарометр
6.35 Кто в доме хозяин?
8.35 Орел и Решка
9.40 Универ-шеф
10.20 Ваше лото, Пятерочка
10.50 Lady Blog. Модный проект
11.25 Счастливы вместе
13.20 Х/ф Аферисты Дик и Джейн развлекаются
15.05 Х/ф Темный мир
17.00 Х/ф Опасные пассажиры поезда 123
19.35 Кипяток
20.10 Обмани меня
21.05 Спортлото 5 из 36, КЕНО
21.10 Хочу в телевизор!
21.15 Кости

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 27 марта

LTV1

7.05, 9.30 Мультсериалы
9.00 Кто здесь? Я здесь!
10.15 Путешествие вокруг света
10.50 Тайная история британских садов
12.00 Пасхальное богослужение
13.40 Корни в небесах
14.10 Поздравления епископов
14.30 Желаем счастья!
14.20 Латвийские шлягеры
15.25 Лапа на сердце
15.55 Очевидец
16.15 100 грамм культуры
17.00 Т/с МИСТЕР СЕЛФРИДЖ
18.00 Новости
18.20 Х/ф КОРОЛЬ ГОВОРИТ!
20.30 Панорама
20.50 De facto
21.25 Т/с ВОЙНА И МИР
23.10 Здесь!
0.10 Док. фильм
1.10 Концерт к юбилею Латвийского радио-2
4.10 LTV-60

LTV7

7.40 Зебра
8.00 Взгляд в завтрашний день
8.30 Образование и карьера
9.00 Это актуально
9.30 Обзор недели
10.00 Факты окружающей среды
10.30 Вдоль по улице
11.00 Кулинарное шоу
12.20 Фильм-сказка

13.30, 1.10 Док. фильмы
15.00 Т/с КРУИЗ
17.00 Путь к УЕФА 2016
17.30 Опера
18.25, 2.05 Короткометражные фильмы
19.10 Х/ф ИСХОДНЫЙ КОД
21.00 Театр.Zip
21.30 Дети солнца. Спектакль
0.15 Европейские концерты
2.40 ЛТВ-60
4.00 Музыка
5.30 Провинция

LNT

7.10, 2.40 Т/с Голубая кровь
8.00 Битва шеф-поваров
9.00, 3.20 Завтрак на LNT
10.00 Старые ворчуны разбушевались
11.05 Изобретательница
13.00 Свааты
17.15 Миссия Рио
17.50, 20.00 Новости
18.00, 1.10 Т/с ПОСЛЕДНИЙ БЫК
20.10 Топ 10 новостей
21.00 Х/ф БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ
23.25 Х/ф ДРУГАЯ ЗЕМЛЯ
4.05 Карамба!

TV3

7.00 Мультсериалы
8.50 Клуб мамочек
9.25 Готово
10.00 Супербинго
11.05 Т/с ИМПЕРИЯ
12.10 Х/ф РОСОМАХА
14.55 Папа попал!
16.35 Х/ф ХОП

TV5

7.30 Джойс Майер: Жизнь, полная радости
8.00 Успеть за 24 часа
9.00, 14.05 Top Shop
9.15 6 кадров
10.30 Т/с ЛАНДЫШ СЕРЕБРИСТЫЙ
12.15 Х/ф Неидеальная женщина
14.20 Х/ф Любовь не картошка
1.55 На ножах
19.00 Один в один
22.00 Х/ф Время счастья
0.00 Спасите нашу семью

НТВ-Мир

8.00, 10.00, 13.00. 16.00 Сегодня

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

23.03	24.03	25.03	26.03	27.03
-9...+1 	-6...+2 	-9...+4 	0...+6 	-1...+7 
CB 2 м/с	C3 3 м/с	Ю3 4 м/с	3 7 м/с	Ю 4 м/с

«Он воскрес» (Мк:16,6)
Дорогие земляки!

Почти 2000 лет назад эта слова услышали женщины, первыми пришедшие к могиле Христа. Сегодня Мать-Церковь учит нас тому же: Христос воскрес! Он жив! Об этом возвещают пасхальные колокола.

Мы можем быть далеко от Церкви, однако всюду убеждаемся в истине, которая гласит: Иисуса не может удержать могильная плита, ведь Он одержал победу над смертью. Апостолы оставили Господа во время его страданий. Апостол Иоанн шел ближе всех к Иисусу, а другие спрятались в толпе, но стали свидетелями смерти Иисуса.

Поэтому, проповедуя веру Христа, они всегда подтверждали увиденное: «Вы убили Несущего жизнь, но Бог воскресил Его из мертвых, и мы свидетели тому, мы видели это собственными глазами» (Деян. 3,15).

Свидетельства апостолов, пронесенные через века, вписали в историю свои страницы, но ни один год не проходил без Пасхи — Воскресения Христова. Традиции ее празднования с каждым годом распространялись все дальше и становились все более привлекательными, пока не охватили весь мир. Сегодня можем сказать, что со дня прихода Христа на землю не было ни одного дня, когда люди забывали о Нем.

Свидетельства учеников Христа дошли и до нас, и мы переняли веру в Господа как горящий факел, чтобы передать его следующим поколениям. Мы не можем жить без Всевышнего, забыть христианские традиции. Французский католический писатель Жорж Бернанос говорил: «Не позволяйте Христу уйти из Европы, потому что, уходя, он возьмет с собой все — смысл и радость жизни».

Живя верой во Христа, были счастливы наши деды и отцы, счастливыми будем и мы, потому что Иисус сказал: «Я с вами во все дни до скончания века» (Мф 28, 20).

Проблем, сложностей в нашей жизни предостаточно, но воскресший Иисус призывает каждого из нас: «Доверьтесь мне, я победил мир!» Секрет праздника Пасхи — секрет любви, источник которой находится вне нашего мира.

Дорогие братья и сестры во Христе!

Будем стараться жить так, дабы наша жизнь и дела стали свидетельством присутствия в нас воскресшего Христа.

Желаю всем, чтобы в ваших домах поселились согласие и мир, чтобы радость царил в сердцах и мыслях!

Давайте расскажем об этой радостной вести всем страждущим, болящим, находящимся вдали от родных...

Не бойтесь верить, надеяться и любить. Будем с радостью возвещать: «Христос воскрес!»

Эдуард ВОРОНЕЦКИЙ,

настоятель Краславского римско-католического прихода Св. Людовика

Целитель, Dr.h.c.Biomedicinae Оскар ПЕЙПИНЬШ
Семинар в г.Краслава «Бесконтактный биоэнергетический массаж»

(на основе методики Джуны Давиташвили).

Обучение: теория + практика.

По окончании семинара выдается диплом.

2 апреля в 11.00-18.00, 3 апреля в 10.00-17.00
Информация: тел. (+371)67275910; моб.: (+371)29489221;
(+371)29196664.

www.akvilona.lv akvilona@inbox.lv

С 11 по 18 марта
Криминал, происшествияКраславским участком
полиции зарегистрировано

41 происшествие. Основное:

- 13 марта получено заявление о том, что с трактора ДТ-75, оставленного на время в Казимирово Калниешской волости, слито дизельное топливо.
- 16 марта Краславским участком начат уголовный процесс о том, что в Краславе, на ул. Эзера, 16, с лестничной площадки украден велосипед. Ведутся оперативно-розыскные мероприятия.
- В ночь на 18 марта в Краславе взломана центральная аптека и украден кассовый аппарат с деньгами в размере 5,69 евро, который позже был найден. В результате оперативно-розыскных мероприятий получены сведения о возможном

воре. Ведется следствие.

- В ту же ночь в Калниешах неизвестные, выбив окно в магазине, украли алкоголь. Ведутся мероприятия, направленные на раскрытие преступления.
- Полиция выясняет принадлежность найденного зеленого велосипеда «DIAMANT» (на снимке). Звонить 65603414 или 65603403.



Домашний производитель
предлагает приобрести
копченую рыбу.
Возможна доставка.
Тел. 28371719.

www.atraiskredits.lv
Izniedzam kreditus internetā
Naudas aizdevums pensionāriem un strādājošiem
BEZ ĶĪLAS.

Lombardā
KRĀSLAVA t. 29426781; Ostaš ielā 7, LV-5600,
e-mail: kraslava@atraitskredits.lv
Pieņemam ķilā / pārdodam
• zeltu un tā izstrādājumus
• sudrabu un tā izstrādājumus
• celtniecības instrumentus
• sadzīves tehniku
• dārzeņu aprīkojumu
• nekustamos īpašumus
• Jaunas un lietotas mob. tel.
vienas no zemākajām cenām Latvijā
iespēja iegādāties kredītu

ПРОДАЮТ

1-комн. квартиру (38 м², ул. Эзера, 16, 2-й этаж, около магазина «Тор»). Тел. 26669770;

1-комн. квартиру в Краславе. Тел. 25277502;

трактор «Т-40». Тел. 28693451;

«VOLVO S 70» (1998, дизель, ТО до октября). Тел. 28798825;

ООО «STIVULS» предлагает новые летние покрышки, цена: R14 — от 34 €, R15 — от 38 €, R16 — от 40 €, R17 — от 45 €. Тел. 29147390, 26197019;

мебель новую и б/у (недорого); террасные доски. Тел. 29517757;

мебель (б/у), холодильник «Атлант»; теплицу 6х3 и 4х3 (новая). Т. 20046592, 20046593;

бочки (20, 25, 30, 60, 120, 200, 1000 л). Тел. 27492445 (Даугавпилс), 28111838 (Резекне);

пластмассовые бочки (1000 литров). Тел. 26361548;

оверлок «Zinger» 4-хниточный, инструкция прилагается, малоиспользованный. Тел. 29837365, 22024639;

двух коров (цена договорная). Тел. 26529796, 29766910;

ярокоч. Тел. 28693451;

баранчика на мясо. Т. 28744164;

картофель (продовольственный, семенной, кормовой). Доставка. Тел. 27131681;

ячмень, овес, пшеницу, муку, картофель. Доставка. Т. 29134527;

сено в рулонах. Тел. 26512601;

дрова. Тел. 29189194;

дрова колотые. Тел. 26677812;

сухие дрова. Тел. 25462098;

дрова (лиственные, в чурках). Бесплатная доставка. Т. 27534876.

ПОКУПАЮТ

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки.

Оплата сразу. Тел. 29105447, 20318082, 27413393;

лес на корню по высоким ценам. Тел. 29414231;

лес с землей, делянки. Оплата сразу. Тел. 26346688;

лес, растущий лес, молодые насаждения, вырубки. Цена за лес — до 10000 евро/га, вырубок — ок. 500 евро/га. Т. 29245044;

дровяные делянки. Т. 28690966.

Реклама и объявления



В пятницу, 25 марта, КХ продает кур-несушек (10-12 мес., порода хай-лайн — неприхотливые, хорошо несутся), петухов и куриный молодняк разного окраса яйценоских пород 4,5-6 мес. На заказ суточные цыплята. Тел. 29142247, шофер — 29158908.

ПАСХАЛЬНЫЕ СКИДКИ!

Аглона - 7.45, Шкелтово - 8.00, Граверы - 8.15, Аулея - 8.35, Комбули - 8.55, Извалта - 9.10, Боровка - 9.25, Каплава - 9.55, Варнавичи - 10.20, Краслава - 10.40, Скайста - 11.10, ст. Скайста - 11.25, Калниеша - 11.40, Пиедрюя - 11.55, Лупанды - 12.05, Индра - 12.20, Скуки - 12.35, Робезниекки - 12.45, Асуне - 12.55, Дагда - 13.15, Эзерниекки - 13.35, Андзели - 13.50, Андрупене - 14.05, Мариамполе - 14.15, Яунокра - 14.25, Приежмале - 14.35.

22 и 25 марта в продаже — коричневые куры-несушки (4,5 евро/шт.)
Краслава - 11:00 - 12:00;
Дагда - 13:00 - 14:00.
Тел. 29121154.

РАЗНОЕ

ИЩЕМ мужчину или женщину для работы на овцеферме (с проживанием — Стразде, Талсинский край). Тел. 29100686.

ИЩУ работу по строительству (ремонт домов, квартир). Пиллю, колю дрова. Тел. 28753676.

Молодая женщина ИЩЕТ работу — помою окна, уберу дом, присмотрю за пожилыми и др. (только Краслава). Тел. 26031828.

СДАЮТ в аренду ухоженную обработанную сельскохозяйственную землю в Робезниекской волости (площадь 19,6 га и 13,2 га). Тел. 29114384.

ПЕРЕВОЗКА посылок: 30.03 — Латвия-Англия-Лондон; 4.04 — Англия-Лондон-Латвия. Тел. 24875023, +447920859762.

РЕМОНТ сантехники и кровли. Тел. 29781748.

ИК «Lija L» (Дагда, ул. Бривибас, 7-а) оказывает транспортные услуги (земля, гравий, зерно). До 25 тонн, от 25 до 35 м³.

Услуги автоподъемника — 18 м. Обрезка деревьев. Т. 29455509.

Свободный, нормальный мужчина (45 лет) ПОЗНАКОМИТСЯ для встреч и отдыха с женщиной 32-42 лет из Краславы или края. Подробнее в SMS по тел. 20081251 (с 19 до 21 часа).

ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС, телят, ягнят. Оплата сразу. Тел. 65322454, 26190124, 26319888.

ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец.

Электронные весы.

Повышенные цены.

Наличными или перечислением.

Т. 65329997, 29485520, 26393921, 29996309.

Редакция «Эзерземе» принимает объявления по рабочим дням, с 8 до 17 часов. Тел. 65681464.

ИЗГОТОВЛЕНИЕ
НАДГРОБНЫХ
ПАМЯТНИКОВ

- Памятники из гранита и из цементной крошки, надгробия, плиты, ограды.
 - Многообразие гранита, форм и цветов.
 - Надписи на памятниках с углубленной гравировкой и песочным напылением.
 - Оплата после изготовления.
 - Установка и транспортные услуги.
- Краслава, ул. Яуна, 13, тел. 25633212, 65681339.
Дагда, ул. Ригас 2а, тел. 28686822.

ПЛАСТИКОВЫЕ
ОКНА И ДВЕРИ.

(6-камерный немецкий профиль).
Металлические двери (125 евро).
СКИДКИ до 20%.
Тел. 27878088 (Краслава), 28675525 (Дагда).

Магазин КАМИНОВ

(более 50 моделей)
Каминь, каминные печи, буржуйки.
Цены от 85 евро.
Краслава, ул. Лачплеша, 17-1.
Тел. 27878088, 28675525.

ООО «Тресе»
предлагает

натяжные французские потолки.
Большой выбор цветов и фактур. Цены от 23 евро за м².
Возможен лизинг.
Т. 25400178, www.trece.lv

ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложеного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Т. 26677812.

ООО «AIVI»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей.
Хорошие цены.
Оплата сразу. Весы.
Тел. 26142514, 20238990.

ООО „LATVIJAS GAĻA”

закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, лошадей.
Весы. Оплата сразу.
Т. 28761515.



ООО «Lauku Miesnieks»

закупает скот. Высокие цены. Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132.

КХ «MADERA»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы.
Тел. 26563019.

Ищем партнеров, способных организовать скупку виноградных улиток.
Тел. +37120631130, +37065745009.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет «Neatkarīgā Rīta Avīze», «Diena», «Rēzeknes Vēstis», интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv;
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. счет в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО «Latgales druka»,
Резекне, ул. Базилицас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор
Заместитель редактора
Корреспонденты
Переводы
Бухгалтер

Марина Нипане
Инга Пудника
Алексей Гончаров
Элизабете
Вилюма-Гражуле
Ивета Лейкума
Наталия Здановска

26795517, 65681475
marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
26065838
27068443, patite@inbox.lv
26439370, ivetaleikuma@inbox.lv
26853074, natalin240580@mail.ru
65681476, ler8@ezerzeme.lv